

দেবানাং শুদ্ধসত্ত্বানামুদীণাঞ্চামলাজনাং । ভক্তি মুকুন্দচরণে ন প্রায়োগোপজায়তে ॥ ২ ॥

রজোভিঃ সমসংখ্যাতাঃ পার্থিবৈরিহ জন্তবঃ । তেষাং যে কেচনৈহন্তে শ্রেয়োবৈ মনুজাদয়ঃ ॥ ৩ ॥

প্রায়োমুমুক্ষবন্তেষাং কেচনৈব দ্বিজোত্তম । মুমুক্ষুণাং সহশ্রেষু কশিচ্চ্যুচ্যেত সিদ্ধ্যতি

শ্রীধরস্বামী ।

সুতে মতে । চিত্তকেতোরতিহেহাদতিশোকো নিকৃপ্যতে ॥ ১ ॥

রজস্তমঃ স্বভাবো যস্য ॥ ২ ॥

ভক্তেরূপভংগং দর্শয়তি ত্রিভিঃ । পার্থিবৈ রজোভিঃ পরমাণুভিঃ সমাঃ সংখ্যাতা অনন্তা ইত্যর্থঃ । জন্তবোজীবাঃ তেষাং মধ্যে যে কেচন কতিপয়ে শ্রেয়ো ধর্মমীহন্তে কুর্নস্তি ॥ ৩ ॥

মুচ্যেত গৃহাদি সঙ্গানুচ্যেত সিদ্ধ্যতি তৎ জানাতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সবস্ত জ্ঞানকারণমুক্তং তথাপি দেবানাং শুদ্ধসত্ত্বানামিত্যুক্ত্য মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যুক্ত্য সত্ত্বাবেপি ভগবজ্ঞানস্তাপ্য-
ভাবাৎ । রজস্তমঃ স্বভাবশ্চেত্যাহৃত্য তদভাবেপি সত্ত্বাবাৎ ন সবস্ত তৎকারণত্বং । কিন্তু তদন্তরত্বেন তস্ত পূর্ব জন্মনি
ত্রীনাদাদি সঙ্গ বর্ণনয়া নৈবাং মতি স্তাবদ্রুক্রমাজিৎ পুশত্যানর্থাবগমোদর্থঃ । মহীয়সাং পাদরজোহভিষেক নিষ্কিঞ্চনানাং
ন বৃণীত যাবদিত্যুক্ত্যচ ভগবৎ কৃপা পরিমল পাত্র ভূতস্ত্রীমতো মহতঃ সঙ্গএব কারণং । তৎ সঙ্গশ্চ । তুলয়াম লবেনাপি ন
স্বর্গং নাপুনর্ভবঃ । ভগবৎসঙ্গিসঙ্গস্ত মর্ত্যানাং কিমুতাশিষ ইত্যুক্ত্য নিগুণাবস্থাতোপ্যধিকত্বাৎ । পরম নিগুণএব । সপ্তমেচ ।
সমঃ প্রিয়ঃ সুহৃদ্বন্ধুরিত্যাদৌ সপ্তমে দেবাদৌ তস্ত কৃপা বাস্তবী ন ভবতি । কিন্তু ত্রীমৎ প্রহ্লাদাদিষেবেতি প্রতিপাদনান্নহতাং
নিগুণত্বাভিহৃত্য তৎ সঙ্গস্তাপি নিগুণত্বং ব্যক্তং ॥ ১।২ ॥

মুচ্যেত জীবনুকো ভবেৎ । ততশ্চ সিদ্ধ্যতি । যেহনোহরবিলাখ্য বিমুক্তমানিন ইত্যাদি ব্যাখ্যানরীত্যা জীবনুকানামপি
পাত শ্রবণাৎ তত্রাপি কশিচদেব নির্কিরিতাৎ প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ।

মুক্তানাং প্রাকৃত শরীরস্থেষপি তদভিমানশূন্যানাং । সিদ্ধানাং প্রাপ্তসালোক্যাদীনাম্ কোটিষপি মধ্যে নারায়ণসেবা
মাত্রাকাজী সুদূরভঃ । প্রাশান্ত্যাদ্য সর্বোপদ্রব রহিতঃ ॥ ৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২ ॥ ১৩ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

ভাবিত্বাৎ ॥ ১।২ ॥

তেষাং মধ্যে যে কেচনৈব মনুজ দেব গন্ধর্বাদয়ো ভবন্তি নতু সর্ষে । তেষামপি মধ্যে যে কেচনৈব শ্রেয়ো ধর্মাদি ॥ ৩ ॥

মুচ্যেত জীবনুকো ভবেৎ ॥

মুক্তানামপি মধ্যে কশিচদেব সিদ্ধাভ্যতি তত্রৈতদ্রুতঃ ভবতি মোক্ষসাধনবস্তোপি বহবো মুক্তা ন ভবন্তি কিন্তু কেচিদেব
মুক্তা অপি সর্ষে সিদ্ধা নভবন্তি কিন্তু কেচিদেব জীবনুকো । অপি পুনর্বন্ধনং বাস্তি কশ্চিভিঃ । যদ্যচিত্তা মহাশক্তৌ ভগবত্য়পরা-

তমোণ্ডে বিদ্ধ ছিল ভগবান্ নারায়ণে তাহার কি প্রকারে দৃঢ় মতি হইল ? ॥ ১ ॥

শুদ্ধসত্ত্ব দেবগণ ও নির্মলাত্মা ঋষি সকলেরও প্রায় মুকুন্দচরণে ভক্তি জন্মে না, ইহাতে পাপাত্মা
ব্রতের কি প্রকারে তাঁহার প্রতি ভক্তি হইয়াছিল ॥ ২ ॥

হে ব্রহ্মন ! এই পৃথিবীতে অনন্ত জীব আছে, তাহাদের সংখ্যা পার্থিব রজঃ অর্থাৎ পৃথিবীস্থ পরমাণু
তুল্য অশেষ । কিন্তু ঐ রূপ অসংখ্য জীব মধ্যে কতিপয়মাত্র মনুষ্যাদি শ্রেয়ঃ সাধন অর্থাৎ স্বধর্ম্মা-
চরণ করে ॥ ৩ ॥

হে দ্বিজোত্তম ! ঐ মনুজাদি সকলেও মুমুক্ষু হয় না, তাহাদের মধ্যে প্রায় অল্প ব্যক্তিই মুক্ত্যর্থ
অভিলাষ করেন ঐ রূপ মুমুক্ষু জীব সকলই যে সিদ্ধ হয়েন এমত নহে, সহশ্রের মধ্যে কদাচিৎ কোন

মুক্তানামপি সিদ্ধানাং নারায়ণপরায়ণঃ । সুচল্লভঃ প্রশান্তাত্মা কোটিষপি মহামুনে ।

ব্রহ্মস্তু স কথং পাপঃ সর্বলোকোপতাপনঃ । ইথং দৃঢ়মতিঃ কৃষ্ণ আসীৎ সংগ্রাম উদ্বিগ্নে ॥ ৪ ॥

অত্র নঃ সংশয়োভূয়ান্ শ্রোতুং কৌতূহলং প্রভো । যঃ পৌরুষেণ সমরে সহস্রাক্ষমতোষয়ৎ ।

শ্রীমুত উবাচ ।

পরীক্ষিতোৎথ সংগ্রামং ভগবান্ বাদরায়ণিঃ । নিশম্য শ্রদ্ধধানস্ত প্রতিনন্দ্য বচোহব্রবীৎ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদ্রসমী ।

নচেচ্ছভয়াং কৃষ্ণং শরণং গত ইত্যাহ যঃ পৌরুষেণতি ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

দিন ইত্যাদ্যন্তে: তেচ সিদ্ধা: সন্নিহিত সাযুজ্যা এবোচ্যান্তে তেষাং মধ্যে নারায়ণপরায়ণ ইতি নির্দারণানুপপত্ত: যজ্ঞীয়ং পঞ্চমার্থএব ততশ্চ মুক্তেভ্য: সিদ্ধেভ্যশ্চ সকাশাং নারায়ণপরায়ণ: শ্রেষ্ঠাং সুচল্লভ: । বহা অয়মত্র বিবেক: জ্ঞানং হি দ্বিবিধং কেবলং ভক্তিসহিতঞ্চ । তত্র কেবল জ্ঞানেন স্থল তুষাবদ্যতিন ইব মুমুক্ষবোপি ন মুচ্যন্তে । ভক্তিসহিতং জ্ঞানঞ্চ দ্বিবিধং ভগবদাকারে মম্ময়া বুদ্ধ্যা অনাদরেপি তত্ত্বক্তি সহিতং তয়া বিনৈব তদাদরে সতি তত্ত্বক্তি সহিতঞ্চ । তত্রাদো থলু মুক্তা ন ভবন্তি কিন্তু মুক্তাভিমানিন এব । তাদৃশ্যা ভক্ত্যা অবিদ্যাং সমাগনিরস্যা বিদ্যোদয়ঞ্চ সমাগসংপাদ্য সদ্যা এবাস্তর্জানাং তয়া বিনাচ তৎ পদার্থ জ্ঞানাভাবান্ন ব্রহ্মণি লীয়ন্তে । তত্র যেহনোহরবিন্দাক্ষেত্যাদৌ অনাদৃত যুগদজ্জয় ইতি প্রমাণং ভগবদঙ্গীতাচ! অবজা- নন্তি মাং মুচা মানুষীং তলুমাশ্রিতং । পরং ভাবমজ্ঞানন্তো মম ভূতমহেশ্বরং । মোঘাশামোঘকর্ম্মাণো মোঘজ্ঞানবি চেতসঃ রাক্ষসীমাসুরীকৈব প্রকৃতিং মোহিনীং শ্রিতা: । অনয়োর্থ: । মানুষীং তলুমাশ্রিতং মাং মুচা অবজানন্তি সার্বত্রিক্যা- মানুষ্যন্তনো মায়িকত্ব দর্শনাং মদীয়ায়্য অপি মানুষ্যা স্তনো মায়িকত্বকলনমেব সমাবজ্ঞা । মম মানুষীং তলুং কীদৃশীং পরং ভাবং শ্রেষ্ঠং সত্যং বিশুদ্ধং সত্যমিতার্থ: । কীদৃশং ভূতমহেশ্বরং । ভূতানাং ব্রহ্মাদি তৃণান্ত জীবানাং মহেশ্বরং পরম কারণং মম মানুষী তলুরেব স্বীকৃতা প্রাকৃতসম্পদ্বন্ত কারণমিতার্থ: । মোঘাশা ইতি যদি তে মন্ত্রতা: স্ত্য স্তদা তে মোঘাশা মং প্রাপ্ত্যাশা তেষাং ব্যর্থী স্ত্য যদি তে কর্ম্মণ স্তদা তে মোঘকর্ম্মাণ: স্ত্য স্তেষাং স্বর্গো ন স্যাৎ । যদি তে জ্ঞানিন স্তদা মোঘ জ্ঞানা স্তেষাং মোক্ষো ন স্যাৎ তর্হি তেষাং কিং স্যাদিত্যক্ত আহ রাক্ষসীমিতি রাক্ষস্যানিমোনো জন্ম স্যাদিতার্থ: । দ্বিতীয়ে তু অবিদ্যা বিদ্যায়ো রূপরাসেপ্যানুপরতয়া জ্ঞানশাবল্যা রহিতয়া ভক্ত্যা তৎ পদার্থ জ্ঞান ব্রহ্মসানুজ্ঞাং প্রাপ্নুবন্তি । যত্নত: । ব্রহ্মভূত: প্রসন্নাত্মা নশোচতি নকাঙ্কতি । সমঃ সর্বেষু ভূতেষু মন্ত্রিতং লভতে পরাং । ভক্ত্যা মামভিজানাতি যাবান্ বশ্যশ্চি- তত্বত: । ততো মাং তত্বতো জ্ঞাত্বা বিশতে তদনন্তরমিতি । কিঞ্চ তেষাং সিদ্ধানাং মধ্যে কোপি ভক্ত্যা তৎপদার্থানুভবারন্ত সময়ে যদি কস্যচিচ্ছ্রুত ভক্তস্য রূপয়া পূর্ণাং শুদ্ধাং ভক্তিং প্রাপ্নোতি তদা তন্মাধুর্য্য লাভাং সাযুজ্যমরোচয়িত্বা নারায়ণ পরায়ণ: স্যাদিতি নির্দারণ ষষ্ঠ্যপি ব্যাখ্যেয়া । তত্রানুগ্রাহক ভক্তস্য শাস্তয়ে শাস্ত ভক্ত ইতি দাসাদিহে দাসাদিরিতি । অস্যাতি বৈবরল্যেন দৌলভ্যাং প্রক্রান্ত সহস্র শব্দমপ্রযুজ্য কোটিষপীত্যাহ ॥

এবং পরম চুল্লভা ত্রিগুণাতীতা ভক্তি ত্রিগুণাক্ষে অস্তরে ব্রহ্মে কথমবর্ততেতি পৃচ্ছতি ব্রহ্মস্থিতি ॥ ৪।৫।৬ ॥

ব্যক্তি গৃহাদি সঙ্গত্যাগী ও তত্ত্বজ্ঞ হইলেন । অপর যে সকল পুরুষ ঐরূপ মুক্ত ও তত্ত্বজ্ঞ হন তাঁহাদের কোটির মধ্যে আবার নারায়ণ পর ও প্রশান্তাত্মা অতি চুল্লভ, অর্থাৎ তজ্জপ লোক প্রায়ই দেখিতে পাওয়া যায় না । ব্রহ্মন্! ব্রহ্মাসুর স্বয়ং পাপ স্বরূপ, সর্বদা লোকের হিংসা করিত এবং নিরন্তর সমরার্থ উন্মত্ত হইয়া থাকিত, সে কি রূপে ভগবানে ঐ প্রকার দৃঢ়মতি হইয়াছিল ? ॥ ৪ ॥

প্রভো! এই বিষয়ে আমার স্মহৎ সংশয় এবং সবিশেষ শ্রবণার্থ পরম কৌতূহল হইতেছে, অনুগ্রহ পূর্বক বিস্তার করিয়া বর্ণন করুন । মুণে! ব্রহ্মাসুর ইন্দ্র ভয়ে ভগবানের শরণাপন্ন হইয়া-

শ্রীশুক উবাচ ॥

শৃণুস্বাবহিতো রাজমিতিহাসমিমং যথা । শ্রুতং দ্বৈপায়নমুখান্নারদাদেবলাদপি ।

আদীদ্রাজা সার্বভৌমঃ শূরসেনেযু বৈ নৃপ । চিত্রকেতুরিতি খ্যাতো যস্যাসীৎ কামধুজ্জমহী ॥ ৬

তস্য ভাৰ্য্যা সহস্রাণাং সহস্রাণি দশাভবন্ । সান্তানিকশ্চাপি নৃপো ন লেভে তাস্মৈ সন্ততিং ॥ ৭

রূপোদার্য্যবয়ো জন্ম বিদ্যৈশ্বর্য্য শ্রিয়াদিভিঃ । সম্পন্নস্ত গুণৈঃ সৰ্বৈশ্চিন্ত্য বক্ষ্যাপতেরভূৎ ।

ন তস্য সম্পদঃ সৰ্ব্বা মহিষ্যা বামলোচনাঃ । সার্বভৌমস্য ভূশ্চয়মভবন্ প্রীতিহেতবঃ ।

তশ্চৈকদাতু ভবনমঙ্গিরা ভগবানৃষিঃ । লোকাননুচরন্তেতানুপাগচ্ছদ্যদৃচ্ছয়া ॥ ৮ ॥

তং পূজয়িত্বা বিধিবৎ প্রত্যাখানাহঁদাভিঃ । কৃতাতিথ্যমুপাসীদৎ স্ত্রধামীনং সমাহিতঃ ।

শ্রীদরশাসী ।

যথা যথাবৎ শৃণু ॥ ৬ ॥

ভাৰ্য্যাসহস্রাণাং দশসহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ । সান্তানিকঃ স্বয়ং সন্তানাহঁপি পুত্রোৎপাদন সমর্থোপি তাস্মৈ সন্ততিং ন লেভে সৰ্ব্বান্তাঃ স্থিয়ো বক্ষ্যা এব দৈবযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

তদেবাহ বক্ষ্যাপতেরিতি ॥ ৮ ॥

উপাসীদৎ তস্য সমীপে উপবিবেশ । সমাহিতঃ সংযতঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষনুনাথচক্রবর্তী ।

ভাৰ্য্যাসহস্রাণাং দশ সহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ । সান্তানিকঃ সন্তান প্রয়োজনকঃ ন কেবলং বিষয়ভোগার্থমেব তাবত্যা ভাৰ্য্যা ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

বক্ষ্যাপতেরিতি সৰ্ব্বান্তা বক্ষ্যা এব দৈবযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৮ । ৯ ॥

ছিল এমত বলিতে পারি না, কারণ সমরে তাহার এমত পৌরুষ প্রকাশ হয় যে, তাহাতে সহস্রাক্ষের পরম পরিতোষ জন্মিয়াছিল ।

সূত কহিলেন হে মুনিগণ ! অদ্বায়িত মহারাজ পরীক্ষিতের ঐ সকল প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শুকদেব আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রতিবচন প্রদান করিলেন ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! এ বিষয়ে একটী ইতিহাস দ্বৈপায়নের প্রমুখাৎ তথা নারদ ও দেবলের সকাশাৎ শ্রুত হইয়াছি, তোমাকে তাহাই বলিতেছি অবহিত চিত্তে যথাবৎ শ্রবণ কর । হে নৃপ ! পূর্বকালে শূরসেন দেশে বিখ্যাত চিত্রকেতু নামে সার্বভৌম এক নরপতি ছিলেন, তাঁহার এবস্থিধ প্রতাপ ছিল, যে অবনি আপনি তদীয় অভিলষিত কাম সকল দোহন করিয়া দিতেন ॥ ৬ ॥

হে মহারাজ ! ঐ চিত্রকেতুর কোটি সংখ্যক ভাৰ্য্যা এবং নিজেরও পুত্রোৎপাদনের সামর্থ্য ছিল তথাচ তাঁহার ঐ সকল বনিতায় একটীও সন্ততি লাভ হইল না অর্থাৎ জুর্দৈব বশতঃ সকল সহধর্ম্মিণীই বক্ষ্যা হইল ॥ ৭ ॥

স্বয়ং রূপ, লাবণ্য, বয়স, বিদ্যা, কৌলীন্য, ঐশ্বর্য্য, ঔদার্য্য এবং সম্পদ ইত্যাদিতে সম্পন্ন ও সর্বগুণে অলঙ্কৃত হইলেও বক্ষ্যা ভাৰ্য্যাদিগের ভর্তা হওয়াতে চিত্রকেতুর অন্তঃকরণ ক্রমে চিন্তাকুল হইল । সুতরাং সমস্ত সম্পদ, সমুদায় বামলোচনা মহিষী এবং নিখিল ভূমি কিছুই ঐ সার্বভৌম নরপতির প্রীতিপ্রদ হইল না । একদা ভগবান্ অঙ্গিরা ঋষি বদচ্ছাক্রমে সমস্ত লোক ভ্রমণ করিতে করিতে ঐ নরপতির ভবনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ৮ ॥

ব্রহ্মপুত্র অঙ্গিরাকে অবলোকন করিবামাত্র রাজা চিত্রকেতু ব্যস্ত সমস্ত হইয়া প্রত্যাখান

মহর্ষিস্তুমুপাসীনঃ প্রশ্রয়াবনতঃ ক্রিতৌ । প্রতিপূজ্য মহারাজ সমাভাবোদমব্রবীৎ ॥ ৯ ॥

অঙ্গিরা উবাচ ॥

অপি তে নাময়ং স্বস্তি প্রকৃतीনাং তথাহ্ননঃ । যথা প্রকৃতিভিঃ পুমান্ রাজাচ সপ্তভিঃ ।

আহ্নানং প্রকৃতিষ্ণা নিধায় শ্রেয় আপ্নুয়াৎ ॥ ১০ ॥

রাজা তথা প্রকৃতয়ো নরদেবাহিতাধয়ঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

অপি কিং অনাময়মারোগাং স্বস্তি শুভং প্রকৃতাধীনমেব রাজ্যমিতি সদৃষ্টান্তমাহ । যথা মহাদাদিভিঃ সপ্তভিঃ প্রকৃতিভিঃ পুমান্ জীবো নিতাং গুপ্তো ভবতি । নতু তদ্ব্যতিরেকেণ ক্ষণমপি তিষ্ঠতি । তথা রাজাচ সপ্তভিঃ । স্বাম্যামাতৌ জনপদ দুর্গদ্রবিন সঞ্চয়াঃ । দণ্ডোগমিত্রক তন্ত্ৰিতাঃ সপ্ত প্রকৃতয়োমতা ইত্যুক্ত লক্ষণাভি নিতাং গুপ্তাঃ সন্ । আহ্নানং প্রকৃতিবু অক্সা সাক্ষাদ্ধি-
ধায় তদনুবর্তিনং কৃতা শ্রেয়ো রাজ্য সুখং আপ্নুয়াদিত্যর্থঃ । স্বামী গুরুঃ স্বয়ং বা মন্ত্রসহায়ো মিত্রং কর্ণ সহায়োহমাত্য ইতি ভেদঃ ॥ ১০ ॥

প্রকৃतीনাঞ্চ সুখং রাজাধীনমেবেত্যাহ । হে নরদেব তথা প্রত্যয়োপি রাজা আহিতাধয়ঃ নিহিত নিক্ষেপাঃ ধনৈঃ সমৃদ্ধা ভবন্তি । আহিতাধয় ইতি পাঠে আসমন্ততো হতাধরো নিরস্ত মনো দুঃখা ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপি কিমনাময়মারোগাং স্বস্তি শুভং প্রকৃतीনাং সমাতাদীনাং রাজঃ সুখমমাত্যাতি সুখাধীনমেব আসাত্যাতি সুখমপি রাজসুখাধীনমিতি সদৃষ্টান্তমাহ যথা মহাদাদিভিঃ প্রকৃতিভিঃ সপ্তভিঃ পুমান্ জীবো নিতাং গুপ্তো ভবতি নতু তদ্ব্যতি-
রেকেণ ক্ষণমপি তিষ্ঠতি তথা রাজাপি সপ্তভিঃ স্বাম্যামাত্য সুখং কোবরাষ্ট্র দুর্গবলৈঃ । স্বাম্যত্র গুরুঃ । রাজা আহ্নানং স্ব-
প্রকৃতিবু নিধায় আত্ম সর্বভাবং নিক্ষিপ্য ইত্যর্থঃ । শ্রেয়ঃ রাজ্য সুখং ॥ ১০ ॥

নরদেবে রাজন্যেব আহিতঃ অর্পিতঃ আধির্ঘন তুরগহস্তাদি তৃকামূল্য মনঃ নীড়া ঐষন্তে । রাজা গুপ্তা । আহিতাধয় ইতি পাঠে নরদেবেন নাশিত মনোদুঃখাঃ শ্রেয় আপ্নুয়ুঃ ॥ ১১ ॥

করিলেন । অনন্তর ঋষিবর আসনে অধ্যাসীন হইলে আপনিও সংযত হইয়া তাঁহার সম্মুখে একটা আসনে উপবিষ্ট হইলেন । সমীপে আসনাসীন রাজাকে বিনয়াবনত ও অবনিতলে প্রণত দেখিয়া মহর্ষি অঙ্গিরা অভ্যর্থনা করত মহারাজ বলিয়া সন্তাষণানন্তর তাঁহার প্রতি এই রূপে বাক্য প্রয়োগ করিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

অঙ্গিরা জিজ্ঞাসা করিলেন মহারাজ ! কুশল ত ? তথা রাজ্যাস্ত্র সকলের এবং আপনারও ত মঙ্গল ? হে রাজন্ ! যেমন মহাদাদি সপ্ত প্রকৃতি দ্বারা জীব নিত্য রক্ষিত হয়েন তদ্ব্যতীত ক্ষণ কালও থাকিতে পারেন না, তেমনি রাজাকেও সপ্ত প্রকৃতি অর্থাৎ স্বামী (গুরু) অমাত্য (কর্ণ সহায়) রাজ্য, দুর্গ, কোষ, দণ্ড এবং মিত্র [মন্ত্র সহায়] এই সপ্ত গুপ্ত থাকিতে হয় । ঐ রূপে সুরক্ষিত রাজাই আপ-
নাকে ঐ সকল প্রকৃতির অনুবর্তী করিয়া রাজ্য সুখ ভোগ করিতে পান ॥ ১০ ॥

হে নরদেব ! রাজা সুখী হইলে তাঁহা হইতে প্রকৃতি অর্থাৎ রাজ্যাস্ত্র সকল ধন সমৃদ্ধ হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥

অপি দারাঃ প্রজামাত্যা ভৃত্যাঃ শ্রেণ্যোহথ মন্ত্রিণঃ। পৌরা জানপদা ভূপা আত্মজা বশবর্তিনঃ॥ ১২
যন্তাঅানুবশশেচৎ স্যাৎ সর্কে তদ্বশগা ইমে। লোকাঃ সপালা যচ্ছন্তি সর্কে বলিমতন্ত্রিতাঃ ॥ ১৩
আত্মনঃ প্রীয়তে নাত্মা পরতঃ স্বতএব বা। লক্ষয়েহলক্ষকামং স্বাং চিন্তয়া শবলং মুখং ॥ ১৪ ॥
এবং বিকলিতো রাজন্ বিদুষা মুনির্নাপি সঃ। প্রশ্রয়াবনতোহভ্যাহ প্রজাকামস্ততোমুনিং ॥ ১৫॥

শ্রীদরস্বামী।

প্রজাশ্চ অমাত্যাশ্চ শ্রেণ্যঃ সময় বিশেষেণ সংঘশোবর্তমানা বণিক্ প্রভৃতয়ঃ। পৌরাঃ পুরবাসিনঃ জানপদাঃ তত্তদেশাদি
কারিণঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশং বা ন বেতার্থাৎ পৃচ্ছতি। যস্যাত্মা মনঃ অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ স্যাৎ। তস্য বশগা ইমে সর্কে ভবন্তি
কিঞ্চ লোকাশ্চ তস্য বলিং যচ্ছন্তি ॥ ১৩ ॥

আত্মা ভবান্ আত্মনো ন প্রীয়তে ন তুষ্যতি তৎ কিং পরতো বা স্বতো বা অলক্ষকামং স্বাং লক্ষয়ে ॥ ১৪ ॥
বিদুষা সর্কস্তুেনাপি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

যতন্তব মুখং চিন্তয়া শবলং লক্ষ্যতে ॥ ১৪ ॥
বিকলিতো বিবিধ কৰ্ম্মণা বিষয়ীকৃতঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

কিঞ্চ রাজ্ঞোপি যদ্যাজ্জাকারিণঃ সর্গজনাঃ স্মা স্তদৈব স্তথমিত্যাহ অপীতি শ্রেণ্য ঐশ্বর্যিক তামূলিকাদয়ঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশং ন বেতার্থাৎ পৃচ্ছতি। 'যস্যোক্তি'। অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ ॥ ১৩ ॥

তদপ্যত্রবাণং রাজানং পুনরাহ তব আত্মনো দেহস্তাত্মা স্বতএব বা পরতএব হেতোর্বা ন প্রীয়তে স্তথমেবাস্মীতি চেন্নহি
ইত্যাহ লক্ষয় ইতি ॥ ১৪ ॥

বিকলিতঃ বিবিধ বিকল্প বিষয়ীকৃতঃ। বিদুষা সর্কস্তুেনাপি তন্মুখাদেব তদুঃখং শ্রোতুমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

হে মহারাজ! আর জিজ্ঞাসা করি, তোমার পুত্র, কলত্র, মন্ত্রী, অমাত্য, এ সকল ত বশবর্তী?।
অপর বিশেষ বিশেষ নিয়ম করিয়া দলবদ্ধ রূপে থাকে যে সকল বণিক্ প্রভৃতি তাহারা তথা পুর-
বাসী, দেশাধিকারী রাজগণ এবং প্রজা সকল ইহারাও ত তোমার বশব্দ? ॥ ১২ ॥

হে রাজন্! যে পুরুষের মনঃ বশবর্তী হয় উল্লিখিত সকল ব্যক্তিই তাহার অবশ্য বশ হইয়া
থাকে। আর এই সমস্ত লোক লোকপালদের সহিত অতন্ত্রিত হইয়া তাহাকে পূজোপহার প্রদান
করে, অতএব জিজ্ঞাসা করি তোমার মনঃ বশে আছে কি না? ॥ ১৩ ॥

কিন্তু হে রাজন্! আমার বোধ হইতেছে তুমি যেন আত্মা হইতে সন্তুষ্ট নহ, তোমার এরূপ ভাব
কি আপনা হইতে হইয়াছে?। না অন্য কাহা হইতে ঘটিয়াছে? ফলতঃ তোমার বদন চিন্তায় শবল
বর্ণ দেখিতেছি ইহাতে স্পষ্টই লক্ষিত হইতেছে তুমি আপনার অভিলষিত লাভে বঞ্চিত আছ ॥ ১৪ ॥

এতাবৎ বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক শুকদেব কহিলেন মহারাজ! মুনিবর
অঙ্গিরা যদিও সর্বজ্ঞ, তথাপি ঐ প্রকারে সংশয় প্রকাশ পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলে প্রজাকাম সেই
রাজা চিত্রকেতু বিনয়াবনত হইয়া নিবেদন করিলেন ॥ ১৫ ॥

চিত্রকেতুরুবাচ ॥

ভগবন্ কিং নবিদিতং তপোজ্ঞানসমাধিভিঃ । যোগিনাং ধ্বস্তপাপানাং বহিরন্তঃ শরীরিষু ।

তথাপি পৃচ্ছতোক্রয়াং ব্রহ্মমায়ানি চিন্তিতং । ভবতো বিদুষশ্চাপি চোদিতস্তদনুজয়া ॥ ১৬ ॥

লোকপালৈরপি প্রার্থ্যাঃ সাত্ৰাজ্যৈশ্বৰ্য্য সম্পদঃ । ননন্দয়ন্ত্যপ্রজঃ মাং ক্ষুভৃৎকামমিবাপরে ॥ ১৭ ॥

তন্নঃ পাহি মহাভাগ পূৰ্বৈঃ সহ গতং তমঃ । যথা তরেম দুষ্কারং প্রজয়া তদ্বিধেহি নঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যর্থিতঃ স ভগবান্ কৃপানুব্রক্ষণঃ স্মৃতঃ । অপয়িত্বা চরুং ত্র্যষ্টং ত্র্যষ্টারমযজদ্বিভুঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অলঙ্কৃতাময়ং কথয়ন্ পুত্রঃ যাচেতে ভগবন্মিতি চতুর্ভিঃ ॥ ১৬ ॥

অপ্রজমপুত্রং ক্ষুভৃভ্যামন্নপানকামং অপরে অকৃচ্চন্দনাদয়ো যথা ন স্মথয়ন্তি ॥ ১৭ ॥

পূৰ্বৈঃ পিত্রাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমো নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা নো বিধেহি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

যতশ্চোদিতোনোদিতস্তত স্তদনুজয়া ক্রয়াং ॥ ১৬ ॥

পুত্রদানমিবেণ বৈরাগ্যোৎপাদন দ্বারা ভবদভিমুখীকরণেচ্ছয়াং কৃপানুঃ তথাচ বক্ষ্যতে স্বয়মেব । তদৈব তে পরং জ্ঞানঃ দদামি গৃহমাগতঃ । জ্ঞাত্বাত্মাভিনিবেশন্তে পুত্রমেব দদামাহমিতি ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শরীরিষ্মদ্বিধেষু ॥

পৃচ্ছতো ভগবতোহহমাজ্ঞাকারীত্যর্থঃ । আত্মনি মনসি চিন্তিতং চিন্তাং ॥ ১৬ ॥

ক্ষুভৃভ্যামন্ন জলয়োঃ কামো যন্ত তং অপরে অকৃচ্চন্দনাদয়ঃ ॥ ১৭ ॥

পূৰ্বৈঃ পিত্রাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমঃ নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা বিধেহি ॥

ত্র্যষ্টং দৃষ্টদেবতাকং ॥ ১৮ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন ভগবন্ ! শরীরিদিগের অভ্যন্তর এবং বাহ্যে যাহা যাহা বর্তমান, নিষ্পাপ যোগিগণের তপশ্চা, জ্ঞান ও সমাধি দ্বারা তাহার কি না পরিজ্ঞাত হয় ! আপনি আমার বিষয় সকলই পরিজ্ঞাত আছেন, তথাপি জিজ্ঞাসা করিতেছেন, আমার মানসিক চিন্তার বিষয় নিবেদন করিতেছি কখনে দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! সাত্ৰাজ্য, ঐশ্বৰ্য্য ও সম্পত্তি যদিপি লোকপালদিগের প্রার্থনীয় তথাপি অকৃচ্চন্দনাদি বিষয় সকল ক্ষুৎপিপাসায় পীড়িত অন্নপানান্তিলাষি পুরুষকে স্মৃতি দিতে পারে না তাহার স্মৃতি, ঐ সকল সাত্ৰাজ্যাদি অপুত্রক যে আমি আমাকে আনন্দিত করিতেছে না ॥ ১৭ ॥

অতএব হে মহাভাগ ! উপস্থিত দুষ্কার নরক, পিত্রাদি পূৰ্ব পুরুষের সহিত আমি যে প্রকারে প্রজা দ্বারা উত্তীর্ণ হইতে পারি, কৃপাবলোকন করিয়া তদ্রূপ বিধান করিতে আজ্ঞা হউক । শুকদেব কহিলেন রাজন্ । ব্রহ্মপুত্র ভগবান্ অঙ্গিরা পরম কারুণিক, চিত্রকেতুর ঐ রূপ প্রার্থনায় তৎক্ষণাৎ চরুপাক করিয়া ত্র্যষ্টদেবতার যাগ করিলেন ॥ ১৮ ॥

জ্যেষ্ঠা শ্রেষ্ঠাচ যা রাজ্ঞো মহিষীগন্ধ ভারত । নান্না কৃতদ্যুতিস্তনৈ যজ্ঞোচ্ছিষ্টমদাদ্বিজঃ ॥ ১৯ ॥
 অথাহ নৃপতিং রাজন্ ভবিতৈকস্তবাত্মজঃ । হর্ষশোকপ্রদস্তভ্যমিতি ব্রহ্মহুতো যযৌ ।
 সাপি তৎ প্রাশনাদেব চিত্রকেতোরধারয়ৎ । গৰ্ভং কৃতদ্যুতিদেবী কৃত্তিকায়ৈরিবাত্মজং ॥ ২০ ॥
 তত্ৰা অনুদিনং গৰ্ভঃ শুরূপক্ষ ইবোড়ুপঃ । ববুধে শূরসেনেশতেজসা শনকৈনৃপ ।
 অথ কাল উপারুতে কুমারঃ সমজায়ত । জনয়ন্ শূরসেনানাং শৃণুতাং পরমাং যুদং ॥ ২১ ॥
 হৃষ্টো রাজা কুমারস্য স্নাতঃ শুচিরলঙ্কতঃ । বাচয়িত্বাশিষোবিত্রৈঃ কারয়ামাস জাতকং ॥ ২২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

যজ্ঞোচ্ছিষ্টং যজ্ঞশেষং ॥ ১৯ ॥
 জন্মনা হর্ষং মরণেন শোকং প্রদদাতীতি তথা ইত্যেব মুক্তা যযৌ ॥ ২০ ॥
 শূরসেনানামীশস্ত তেজসা বীর্যেণ যোগৰ্ত্তঃ স ববুধে ॥ ২১ ॥
 জাতকং জাতকর্ম্ম ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিজদোষ প্রত্যাখ্যানার্থং হর্ষশোকপ্রদ ইত্যুক্তং ॥ ২০ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ।
 ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রথম বৃহৎসেন জ্যেষ্ঠা সৌভাগ্যাতিশয়েন চ শ্রেষ্ঠা যজ্ঞোচ্ছিষ্টং যজ্ঞশেষং চকং ॥ ১৯ ॥
 হর্ষশোকপ্রদ ইতি কেন প্রকারেণ হর্ষপ্রদঃ কেন প্রকারেণ শোকদ ইতি সংপ্রত্যাহং কিং ত্রয়ীমি জন্মমৃত্যুভ্যাং রাজৈবায়ত্যাং
 জ্ঞাত্বিতি কিঞ্চিদমপ্রিয়োক্তিরপি সংপ্রত্যাহস্ত বাচ্যবাগ্রে রাজ্ঞা দাত্তমানস্তোপালস্তনস্য প্রত্যুত্তরার্থমিতি মনসি বিমৃশ্ত তৎ
 স্পষ্টমহুত্বা যযৌ । পুত্রো মে বহু শুণাষিতো ভবিষ্যতীতি হর্ষদ স্তদপি ঐশ্বর্যাধিক্যায় মে বচস্করো ভবিষ্যতীতি শোকদ ইতি
 ভবতু তদুৎপৎ ময়া ষোড়শ্যমিতি মনসি বিচার্য রাজাত্মাননন্দেবেতি জ্ঞেয়ং ॥
 অগ্নেঃ সকাশাৎ কৃত্তিকা স্নাত্বজমিবেত্যর্থঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩

হে ভারত ! যজ্ঞ সমাপনানন্তর ঐ রাজার যে মহিষী সকলের জ্যেষ্ঠা ও সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠা ছিলেন
 বিপ্রবর অগ্নিরা তাঁহাকে যজ্ঞশেষ প্রদান করিলেন ॥ ১৯ ॥

অনন্তর নৃপতিকে কহিলেন মহারাজ ! তোমার একটি পুত্র উৎপন্ন হইবে কিন্তু সেই সন্তান
 তোমাকে হর্ষ ও শোক উভয়ই প্রদান করিবে, অর্থাৎ তাহার জন্ম দ্বারা তোমার হর্ষ ও তাহার মরণ
 দ্বারা তোমার শোক উৎপন্ন হইবে । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! ব্রহ্মপুত্র অগ্নিরা এই কথা বলিয়া সেই স্থান
 হইতে স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে ভারত ! যজ্ঞশেষ (চক্ৰ) ভোজন করিয়া কৃতদ্যুতি চিত্র-
 কেতুর সকাশাৎ কৃত্তিকায়ৈমেন অগ্নির আত্মজ ধারণ করিয়াছিল, তাহার ন্যায় গৰ্ভধারণ করিলেন ॥ ২০ ॥

হে রাজেন্দ্র ! চিত্রকেতু রাজা শূরসেন দেশের অধিপতি, তাঁহার ঔরসে রাজমহিষী কৃতদ্যুতির
 গৰ্ভ হওয়াতে শুরূপক্ষীয় চন্দ্রকলার ন্যায় দিন দিন গৰ্ভ বৃদ্ধি পাইতে লাগিল । অনন্তর কাল পূর্ণ
 হইলে একটি কুমার উৎপন্ন হইল । হে কৌরব্য ! রাজকুমারের জন্ম কথা শুনিয়া সমস্ত শূরসেন
 দেশ বাসি লোক মাজেরই পরম আনন্দ জন্মিল ॥ ২১ ॥

তৎপরে রাজা চিত্রকেতু কুমার জন্ম শ্রবণে আত্মাদ সমুদ্রে নিমগ্ন এবং শুচি ও অলঙ্কৃত হইয়া
 ব্রাহ্মণ দ্বারা আশীর্বাদ বাচন পুরঃসর যথাবিধি জাতকর্ম্ম করাইলেন ॥ ২২ ॥

তেভ্যো হিরণ্যং রজতং বাসাংস্তাভরণানিচ । গ্রামান্ হয়ান্ গজান্ প্রাদাক্ষেনুনামৰ্ব্বদানি ষট্ ॥ ২৩ ॥
 ববৰ্ষ কামানন্তেষাং পৰ্জন্য ইব দেহিনাং । ধন্যং যশস্যামায়ুযাং কুমারস্ত মহামনাঃ ।
 কৃচ্ছ্রলক্কেহথ রাজর্ষে স্তনয়েনুহদিনং পিতুঃ । যথা নিঃস্বস্ত কৃচ্ছ্রাপ্তে ধনে স্নেহোহম্ববর্দ্ধিত ॥ ২৪ ॥
 মাতুস্বতিতরাং পুত্রে স্নেহোমোহসমুদ্ভবঃ । কৃতছ্যতেঃ সপত্নীনাং প্রজাকামজুরোহভবৎ ॥ ২৫ ॥
 চিত্রকেতোরতি প্রীতির্যথাদারে প্রজাবতি । ন তথান্যেষু সংজজ্ঞে বালং লালয়তোহম্বহং ॥ ২৬ ॥
 তাঃ পর্য্যতপ্যমানানং গহরন্ত্যোহভ্যসূয়া । আনপত্যেন ছুঃখেন রাজ্ঞশ্চানাদরেণচ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অৰ্ব্বদ দশকোটয়ঃ । বেদেহু কোটিরেবার্ব্বদং নিযুক্তঞ্চ প্রযুক্তঞ্চার্বেদং চেতি প্রযুক্তানন্তর নির্দেশাৎ ॥ ২৩ ॥
 ধন্যং ধনকরং আয়ুযাং আয়ুকরং ॥ ২৪ ॥
 মোহস্য সমুদ্ভবো যস্মিন্ । প্রজাকাম রূপোজরস্তাপঃ ॥ ২৫ ॥
 দার ইত্যেক বচনমার্যং ॥ ২৬ ॥
 আনপত্যেন অশূলহ নিমিত্তেন ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ধন্যমুত্তমং কামং ববৰ্ষ । নতুধন্যং মহামনাঃ অত্যাচারঃ ॥ ২৪ ॥
 প্রজাকামরূপোজরস্তাপঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥ ২৭ ॥
 অগৃহং গৃহভিন্নঃ বনঃ তত্শ্রব সামতাঃ পত্ন্যরপি বনবাস দানার্হাঃ সিতার্থঃ ॥ ২৮ ॥

তাহার পর সেই সকল ব্রাহ্মণদিগকে স্বর্ণ রজত বসন ভূষণ হস্তি অশ্ব গ্রাম এবং ছয় অৰ্ব্বদ দেখু
 অর্থাৎ ষাইট কোটি সবৎসা গাভী দান করিলেন ॥ ২৩ ॥

তদনন্তর ঐ রাজার মনঃ অতি মহৎ, এ প্রযুক্ত মেঘ যেমন জীব সকলের হিতার্থে বারি বর্ষণ করে
 তাহার আয় অন্যান্য মানবদিগেরও অভিলষিত বর্ষণ করিয়া দিলেন । অধিকন্তু যে যে বস্তু দান
 করিলে কুমারের ধন, সৌভাগ্য ও পরমায়ুঃ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় তাহাও দান করিলেন । হে কোরব্য !
 রাজর্ষি চিত্রকেতুর বহু কষ্টে একটি তনয় উৎপন্ন হওয়াতে যেমন অধন ব্যক্তির কৃচ্ছ্র লব্ধ ধনে স্নেহ
 হয় তাহার আয়, ঐ পুত্রের প্রতি তাঁহার স্নেহ জন্মিয়া অনুদিন বর্দ্ধিত হইতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

আর মাতার (কৃতছ্যতির) ঐ তনয়ে এতাদৃশ অসীম বাৎসল্য জন্মিল যে তাহাতে মোহ উৎপন্ন
 হয়, কিন্তু তাঁহার যে সকল সপত্নী ছিল সপত্নীকে পুত্রবতী দেখিয়া স্ব স্ব সন্তানাভিলাষ হওয়াতে
 তাহারা পুত্র কামনা রূপ মনস্তাপে মত্তপ্ত হইল ॥ ২৫ ॥

অধিকন্তু মহারাজ ! চিত্রকেতু অনুদিন নন্দনের লালন করত পুত্রবতী বনিতায় বাদৃশী প্রীতি
 প্রদর্শন করিতে লাগিলেন অন্য ভাৰ্য্যার প্রতি তদ্রূপ প্রীতিমান হইলেন না ॥ ২৬ ॥

ইহাতে অল্প স্ত্রী সকল অসূয়া পরবশ হইয়া আপনারাই আপনাদের নিন্দায় প্রবৃত্ত হইল এবং
 অনপত্যতা ও রাজসম্মিধানে অনাদর জন্ম মনোছুঃখে যৎপরোনাস্তি পরিতপ্তা হইল ॥ ২৭ ॥

ধিগপ্রজাঃ স্ত্রিয়ং পাপং পত্ন্যশ্চাগ্রহসম্মতাং । স্প্রজাভিঃ সপত্নীভির্দাসীমিব তিরস্কৃতাং ॥ ২৮ ॥
 দাসীনাং কোমুসম্ভাপঃ স্বামিনঃ পরিচর্য্যা । অভীক্ষং লব্ধমানানাং দাস্যা দাসীব দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥
 এবং সন্দহমানানাং সপত্ন্যাঃ পুত্রসম্পদা । রাজ্ঞোহসম্মতবৃত্তীনাং বিদ্বেষোবলবানভূং ॥ ৩০ ॥
 বিদ্বেষ নষ্টমতয়ঃ স্ত্রিয়োদারুণচেতসঃ । গরং দহুঃ কুমারায় দুর্ম্মর্ষা নৃপতিং প্রতি ।
 কৃতদ্যুতিরজানন্তী সপত্নীনামঘং মহৎ । স্পৃষ্ট এবৈতি নংচিন্ত্য নিরীক্ষ্য ব্যচরদগৃহে ॥ ৩১ ॥
 শয়ানং সূচিরং বালমুপধার্য্য মনীষিনী । পুত্রমানয় মে ভদ্রে ইতি ধাত্রীমচোদয়ৎ ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বরস্বামী ।

ন গৃহে সম্মতাং বহুমতাং বদ্য গৃহিণ্যেব গৃহং ন ভাৰ্য্যেতি সম্মতানিতার্থঃ ॥ ২৮ ॥
 দাস্যা দাসী যথা তথা বয়ং দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥
 ন সম্মতা বৃত্তিজী বনং যাসাং ॥ ৩০ ॥
 বিদ্বেষণ নষ্টা মতির্যাসাং তাঃ । গরং বিষং দুর্ম্মর্ষা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥
 ধাত্রীং স্তনদায়িনীং ॥ ৩২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দাস্যা দাসীব কত্মাশ্চিদুর্ভগায়া দাস্যা দাস্য ইব বয়ং দুর্ভগা ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥
 রাজ্ঞোহসম্মতা বৃত্তিচরিতং যাসাং ॥ ৩০ ॥
 দুর্ম্মর্ষা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥
 বালমেব সূতং তং যুতং দদশেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তাহারা কহিল, যে নারীর সম্মতান নাই সে অতিশয় পাপীয়সী, তাহাকে ধিক্, সে স্বামির নিকটেও
 ভাৰ্য্যা বলিয়া গণ্য হয় না । তাহার যে সকল সপত্নী পুত্রবতী তাহারা দাসীর ন্যায় তাহাকে তিরস্কার
 করে ॥ ২৮ ॥

দাসীর সম্ভাপ কি, স্বামির পরিচর্যা দ্বারাই তাহাদের মান লাভ হয়, ইহা সত্য, কিন্তু আমরা
 দাসীর দাগীর ন্যায় অতিশয় দুর্ভগা ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ । কৃতদ্যুতির পুত্র সম্পত্তি সন্দর্শন করিয়া তাঁহার সপত্নীগণ একে ঈর্ষায় এই প্রকার দন্ধ
 হইতে ছিল, তদুপরি অপ্রজা দেখিয়া তাহাদের বৃত্তি বিধানে রাজার আবার অমত হইল অতএব
 ঐ কুমারের উপরে তাহাদের দারুণ বিদ্বেষ জন্মিল ॥ ৩০ ॥

মহারাজ ! বিদ্বেষ বশতঃ ঐ সকল স্ত্রীর বুদ্ধি এমত বিনষ্ট এবং চিত্ত একবারে নির্দয় হইল যে তাহারা
 আপনাদের পতি ঐ নরপতিরও সৌভাগ্য অসহিষ্ণু হইয়া প্রাণ সংহার বাসনায় এক দিন ঐ কুমারকে
 বিষ প্রদান করিল । হে রাজন্ ! সপত্নীদিগের নৃশংসতার বিষয় কৃতদ্যুতি কিছুই জানিতেন না, বিষ
 ভক্ষণে বালক যে গতাস্থ হইয়া শয়ান আছে তাহা বুঝিতে পারিলেন না । তিনি যদিও গৃহাভ্যন্তরে
 প্রবেশ করিলেন তথাচ দেখিয়া মনে করিলেন কুমার এখনও নিদ্রিত আছে অতএব তাহার নিকট
 না গিয়া ইতস্ততঃ জ্ঞপণ করিয়া চলিয়া গেলেন ॥ ৩১ ॥

অন্য গৃহে গিয়া কিয়ৎক্ষণ পরে তাঁহার মনে হইল কুমার অনেকক্ষণ নিদ্রিত আছে অতএব ধাত্রীকে
 (স্তনদায়িনীকে) আহ্বান করিয়া কহিলেন আমার পুত্রকে এখানে লইয়া আইস ॥ ৩২ ॥

সা শয়ানমুপভ্রজ্য দৃষ্টাচোভারলোচনং । প্রাণেন্দ্রিয়াভিস্ত্যক্তং হতাস্মীত্যপতভুবি ।
 তস্তা স্তদাকর্ণ্য ভূশাতুরং স্বরং ব্রন্ত্যাঃ করাভ্যামুর উচ্চকৈরপি ।
 প্রবিশ্য রাজ্ঞী স্বরয়াভ্রজান্তিকং দদর্শ বালং সহসা মৃতং স্ততং ॥ ৩৩ ॥
 পপাত ভূমৌ পরিরুদ্ধয়া শুচা মুমোহ বিভ্রষ্টশিরোরুহাস্বর। ।
 ততোনৃপান্তঃ পুরবর্তিনো জনা নরাশ্চ নার্যশ্চ নিশম্য রোদনং ।
 অগত্য তুল্যব্যসনাঃ স্তূহুঃখিতাস্তাশ্চ ব্যলীকং রুরুহুঃ কৃতাগসঃ ॥ ৩৪ ॥
 শ্রদ্ধা মৃতং পুত্রমলক্ষিতান্তকং বিনষ্টদৃষ্টিঃ প্রপতন্ স্থলন্ পথি ।
 স্নেহানুবন্ধৈধিতয়া শুচা ভূশং বিমুচ্ছিতোহনুপ্রকৃতিদ্বিজৈর্বৃতঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীমদ্রসায়ী ।

উদগতে তারকে কণীনিকে যোগোস্তে লোচনে যস্য তং ॥ ৩৩ ॥
 বিভ্রষ্টাঃ শিরোরুহা অশ্বরেচ যস্যঃ তাশ্চ সপত্ন্যাপি ॥ ৩৪ ॥
 অলক্ষিতো হস্তকো মৃত্যুহেতু যস্য তং । অনুগতাঃ প্রকৃতয়ো হমাত্যাদয়ো যস্য সোহনুপ্রকৃতিঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

তাশ্চ সপত্ন্যাপি ॥ ৩৪ ॥
 নলক্ষিতোহস্তকো মৃত্যু যস্য তং । অনুপ্রকৃতিঃ অনুগতামাত্য স্তূহুদাদিকঃ । দ্বিজৈর্বৃতঃ পপাতেতি অমাত্যাদয়ো ব্রাহ্মণা-
 রয়শ্চ পেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ধাত্রী গৃহনধ্যে প্রবেশ করিয়া সেই বালক যেখানে শয়িত ছিল তথায় গিয়া দেখিল, তাহার দুইটা চক্ষুর তারা উপর দিকে উঠিয়া রহিয়াছে, দেহে প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও আত্মা নাই, দেখিয়াই “হা হতা হইলাম” বলিয়া উচ্চৈঃস্বরে আর্তনাদ করত মুচ্ছিত হইয়া পড়িল। স্তনদায়িনীর ঐ আর্তধ্বনি রাজ্ঞীর (কৃতদ্রুতির) কর্ণগোচর হইল। অতএব অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়া বিলাপ পূর্বক বক্ষঃস্থলে করাঘাত করিতে করিতে দ্রুতগতি সেই গৃহে আগমন করিলেন, কিন্তু সমীপে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন সন্তান অকস্মাৎ মরিয়া রহিয়াছে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্! দর্শন করিয়াই কৃতদ্রুতি ভূমিতে পড়িলেন, গুরুতর শোকে তৎক্ষণাৎ তাঁহার মোহ উপস্থিত হইল, অতএব মস্তকের কেশ, গাত্রের বসন পরিভ্রষ্ট হইয়া পড়িলেও জানিতে পারিলেন না। তদনন্তর নৃপতির অন্তঃপুরবর্তী নর ও নারীগণ এই দুর্ঘটনার কথা শুনিল এবং সকলেই স্তব্ধ হইয়া আসিয়া অতিশয় দুঃখিত ও রাজ্ঞীর তুল্য খিন্ন হওত রোদন করিতে লাগিল। হে রাজন্! কৃতদ্রুতির যে সকল সপত্নী ঐ দুর্লভ অর্থাৎ বিষ প্রদান করিয়াছিল তাহারাও আসিয়া কাপট্যাবলম্বন পূর্বক রোদন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৩৪ ॥

অনন্তর রাজা চিত্রকেতু শুনিলেন পুত্রের হঠাৎ মৃত্যু হইয়াছে, কিন্তু মরণের কারণ লক্ষিত হইল না। অবগ্ন মাত্রে আকস্মিক শোকে তাঁহার দৃষ্টি বিনষ্ট হইল, মৃত-সন্তানকে দেখিবার নিমিত্ত ব্যগ্র হইয়া শোকাবেগে বশতঃ পতিত ও স্থলিত হইতে হইতে আসিলেন। স্নেহানুবন্ধ বশতঃ তাঁহার শোক উত্তরোত্তর বৃদ্ধিশীল হইতেছিল, বারম্বার মুচ্ছিত হইতে লাগিলেন, অতএব অমাত্য প্রভৃতি রাজ পুরুষগণ সঙ্গে সঙ্গে চলিলেন এবং ব্রাহ্মণেরা চারিদিকে বেঁকন করিয়া আনিলেন ॥ ৩৫ ॥

পপাত বালস্য স পাদমূলে মৃতস্য বিশ্রুত শিরোরুহাস্বরঃ ।

দীর্ঘং শ্বসন্ বাষ্পকলোপরোধতো নিরুদ্ধ কণ্ঠো নশশাক ভাষিতুং ॥ ৩৬ ॥

পতিং নিরীক্ষ্যোরু শুচাপিতং তদা মৃতঞ্চ বালং স্তনমেক সন্ততিং ।

জনস্য রাজ্ঞী প্রকৃতেশ্চ হৃদ্রজং সতী দধানা বিললাপ চিত্রধা ॥ ৩৭ ॥

স্তনদ্বয়ং কুঙ্কমপঙ্কমণ্ডিতং নিষিক্তী সাজনবাষ্পবিন্দুভিঃ ।

বিকীর্ণ্য কেশান্ বিগলং শ্রজঃ স্তনং শুশোচ চিত্রং কুররীব স্তস্বরং ॥ ৩৮ ॥

অহোবিধাতস্তমতীব বালিশোষস্তাত্মস্বক্যপ্রতিরূপমীহসে ।

শ্রীমদ্রসামী ।

বাষ্পকলাভিরশ্ববিন্দুভি রূপরোধতঃ সংবৃতত্বেন নিরুদ্ধঃ কণ্ঠো বস্যা ॥ ৩৬ ॥

তং উরু শুচাপিতং বহুশোকেন ব্যাপ্তং একমেব সন্ততিরূপং ॥ ৩৭ ॥

বিগলন্ত্যঃ শ্রজো যেভ্যঃ তান্ কেশান্ ॥ ৩৮ ॥

আত্মস্বষ্টেরপ্রতিরূপং অননুরূপং চেষ্টসে । তদেবাহ নু অহো গরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য যা মৃতিস্তং । তথাহি বৃদ্ধস্য সৃষ্টিসামর্থ্যাভাবে বালেচ মৃতে সতি তব সৃষ্টি নষ্টা স্যাদিত্যর্থঃ । সাম্প্রতং স্বস্বষ্টেবিপরীতো হস্মীতি চেত্তজাহ বিপর্যায়ঃ

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

একশচাসৌ সন্ততি বংশরূপশ্চ তং হৃদ্রজং দধানা পুষ্যন্তী সতী ॥ ৩৭। ৩৮ ॥

অস্মাকমেতাদৃশস্ত দুঃখস্য কারণং বিধাতৈব তস্যচ কারণত্বং তদীয়মুখ্যত্বাদেবেতি নিশ্চিত্য স ন পুনরেষং কাপি করোত্বিত্তি হিতৈষিত্বেন তমেব প্রবোধয়ন্ত্যাহ অহো ইতি বালিশত্বমেবাহ যতঃ আত্মনঃ সৃষ্টেঃ অপ্রতিরূপং অসদৃশমনুচিতং যথাস্যাত্তথা ইত্যর্থঃ । ননু কিমনৌচিত্যং তজাহ পরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য যা মৃতিস্তং । তদাহ বৃদ্ধস্ত সৃষ্টিসামর্থ্যাভাবে বালেচ মৃতে সতি তব সৃষ্টিলোপ এব স্যাদিত্যর্থঃ । বিপর্যায়শ্চেৎ সংপ্রতি স্ব স্বস্বষ্টেবিপরীতোহস্মীতি মন্যসে চেদিত্যর্থঃ । তর্হি স্বমেবাস্মাকং

সে যাহা হউক, তিনি আসিয়াই সেই মৃত বালকের পাদমূলে পড়িলেন । তাঁহার কেশ বসন বিশ্রুত হইয়া গেল, বাষ্পবিন্দু দ্বারা সংবৃত হওয়াতে কণ্ঠদেশ নিরুদ্ধ হইয়াছিল স্তনরাং কেবল দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, কথা কহিতে সামর্থ্য হইল না ॥ ৩৬ ॥

পতিকে ঐ প্রকার শোকাবল অবলোকন করিয়া এবং বংশের সন্ততির মূল যে স্বীয় সন্ততি, তাহাকে মৃত দেখিয়া রাজমহিষী কৃতছাতির বিশেষতঃ অমাত্য মন্ত্রি প্রভৃতির মনস্তাপ বিস্তার করত বিচিত্র প্রকারে বিলাপ করিলেন ॥ ৩৭ ॥

তাঁহার স্তনদ্বয় কুঙ্কমপঙ্কে ভূষিত ছিল, নিরন্তর বাষ্পবিন্দু তছুপরি পতিত হওয়াতে তদ্বারা যেন অভিষিক্ত হইতে লাগিল । আর তিনি ঐ প্রকার আপনার কেশ বিকীর্ণ করিলেন যে তাহা হইতে সমস্ত পুষ্পশ্রবু বিশ্রুত হইয়া পড়িল অনন্তর মৃত তনয়ের নিমিত্ত কুররীর স্থায় স্তস্বরে আশ্চর্য্য প্রকার শোক করিলেন ॥ ৩৮ ॥

পরিশেষে বিধাতার প্রতি আক্রোশ করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে বিধাতঃ ! তুমি অতি মুখ, যে হেতু আপনার সৃষ্টির অননুরূপ চেষ্টা করিতেছ ? কি আশ্চর্য্য ! বৃদ্ধ জীবিত থাকিবে, বালক মরিয়া যাইবে একি ! বৃদ্ধের সৃষ্টি সামর্থ্য নাই, সে জীবিত এবং বালক মৃত হইতে থাকিলে সৃষ্টিই যে বিনষ্ট হইয়া যাইবে ! অহে বিধি ! যদি সম্প্রতি আপনার সৃষ্টির বিপরীত হইয়া থাকে, তাহা হইলে তুমিই

পরেহনুজীবতাপরস্য যা মৃতির্বিপৰ্য্যায়শ্চেত্বমসি ধ্রুবঃ পরঃ ॥ ৩৯ ॥

নহি ক্রমশ্চেদিহ মৃত্যুজন্মনোঃ শরীরিণামস্ত তদাত্মকশ্মভিঃ ।

যঃ স্নেহপাশোনিজ সর্গ বৃদ্ধয়ে স্বয়ং কৃতস্তে তমিমং বিবৃশ্চসি ॥ ৪০ ॥

তং তাত নাহঁসিচ মাং কৃপণামনাথাং ত্যক্তুং বিচক্ষু পিতরং তব শোকতপ্তং ।

প্রাণরসমী ।

বিপরীতোসি চেত্বহঁ স্বং প্রাণিণামতি দুঃখকারিত্বাৎ ধ্রুবো নিত্যঃ পরঃ শত্রুরসি নতু কৃপালুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নতু জীবস্যা কৰ্ম্মানুসারেণ জন্মাদিকুৰ্ব্বতো মম কোহপরাধস্তত্রাহ নহীতি । পুত্র জীবত্যেব পিতা ত্রিয়তে পিতরি জীবত্যেব পুত্রোজায়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কৰ্ম্মাধীনত্বাদিতি চেত্বহঁ আত্মকশ্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমস্ত কিং ত্বয়া কৃত্যং । নতু ময়েশ্বরেণ বিনা জড়ৈঃ কৰ্ম্মভিরিদং কথং সিদ্ধোং ভবতু নাম তথাপি নিজসর্গ বৃদ্ধয়ে তে ত্বয়া যঃ স্নেহপাশঃ কৃতঃ তমিমং স্বয়মেব বিবৃশ্চসি ছিনৎ-সীত্যাক্রোশতি । নহেবং বিধঃ দুঃখঃ দৃষ্টুঃ । কশ্চিদপি পুত্রাদিষু স্নেহং করিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

পরঃ শত্রু ধ্রুবোনিশ্চিত এব । স্বস্তাপকারমপি কৃত্বা অস্থান্ দুঃখয়ন্ শত্রুত্বমেব ব্যক্তীকরোষীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নতু জীবস্যা কৰ্ম্মানুসারেণ জন্মাদি কুৰ্ব্বতো মম কোহপরাধস্তত্রাহ নহীতি পুত্র জীবত্যেব পিতা ত্রিয়তে পিতরি মৃতে এব পুত্রো ত্রিয়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কৰ্ম্মাধীনত্বাদিতি চেৎ তহঁ আত্মকশ্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমস্ত কিং ত্বয়া কৃত্যং নতু ময়েশ্বরেণ বিনা-জড়ৈঃ কৰ্ম্মভিরিদং কথং সিদ্ধোং সত্যং ত্বয়েব সিদ্ধাতু তদপি নিজসর্গ বৃদ্ধয়ে যঃ স্নেহপাশস্তে ত্বয়া স্বয়মেব কৃতস্তমিমং বিবৃশ্চসি ছিনৎসি স্নেহে এতাদৃশং দুঃখং দৃষ্টুঃ পুত্রাদিষু কোপি স্নেহং ন করিষ্যতি স্নেহাকরণে পুত্রাদয়ঃ কথং জীবিষ্যতীতি সৃষ্টিলোপাৎ ত্বং মূৰ্খ এবেতি ভাবঃ যদা লোড়র্থে লট্ ছিক্তীত্যর্থঃ । স্নেহ এব স্নেহদুঃখয়োহেতুঃ । স্নেহাভাবে পুত্রোজায়তাং ত্রিয়তাং বা নৈব স্মাতাং স্নেহ দুঃখে ইতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

বালিশেন বিধাত্রা সহ কিমিত্যহং সংলপামি স্বপুত্রমেব হিতকৃত্যো কিমিতি নাবধাপয়ামীতি বিমুগ্ধাহ ভ্রমিতি হে তাত ভবতা পুত্রোণ অপ্রজ্ঞানামপুত্রাণাং দুস্তরং যৎ ধ্বান্তং নরকং তত্ত্বরেম । নতু যমো মাং অপুত্রং নয়তি অহং কিং কনোগমি তত্রাহ । নযাহি

প্রাণি সকলের দুঃখদায়ক, অতএব নিত্য শত্রু, তোমাকে কৃপালু কে বলে ? ॥ ৩৯ ॥

যদি ইহলোকে শরীরদিগের জন্ম মৃত্যুর কোন ক্রম না থাকে অর্থাৎ জন্ম ও মৃত্যু কৰ্ম্মাধীন বলিয়া পুত্র জীবিত থাকিতে থাকিতেই পিতার মৃত্যু হইবে এবং পিতার জীবদ্দশাতেই পুত্র জন্মিবে এরূপ নিয়ম যদি না থাকে তবে লোকের আত্ম কৰ্ম্ম দ্বারাই জন্মাদি হউক, তোমাতে কার্য্য কি? যদি বল কৰ্ম্ম সকল জড়, ঈশ্বর ব্যতিরেকে কেবল কৰ্ম্ম দ্বারা জন্ম মৃত্যু সিদ্ধি হইতে পারে না, উত্তর, না পারুক, তথাপি এই আচরণে তুমি আপনার সৃষ্টি বুদ্ধির নিমিত্ত এই যে স্নেহপাশ করিয়া রাখিয়াছিলে তাহা আপনিই ছেদন করিলে । ফলতঃ এবশ্বিধ দুঃখ দেখিয়া আর কোন ব্যক্তিই পুত্রাদির প্রতি স্নেহ করিবে না ॥ ৪০ ॥

তদনন্তর মৃত পুত্রকে সম্বোধন করিয়া বিলাপ করত কহিলেন, হে তাত ! আমি অতি দীনা অনাথা, আমাকে ত্যাগ করা তোমার উচিত হয় না, বৎস ! তোমার এই পিতার প্রতি একবার দৃষ্টিপাত করিয়া দেখ, ইনি তোমার শোকে সাতিশয় সন্তপ্ত হইতেছেন । হে পুত্র ! আমরা সতত এই আশা করি অপুত্রক ব্যক্তিদিগের দুস্তর যে নরক হয় তোমার দ্বারা তাহা অনায়াসে উত্তীর্ণ হইব । আমা-

অঞ্জস্তরেম ভবতাপ্রজছুস্তরং যদ্ধান্তং ন বাহ্যকরণেন যমেন দূরং ॥ ৪১ ॥

উত্তিষ্ঠ তাত ত ইমে শিশবো বয়স্যাস্থাগাহস্যন্তি নৃপনন্দন সংবিহর্তুং ।

সুপ্তশিরং হশনয়াচ ভবান্ পরীতো ভুঙ্কু স্তনং পিব শুচোহর নঃ স্বকানাং ॥ ৪২ ॥

নাহং তনুজ দদৃশে হতমঙ্গলা তে মুক্শস্মিতং মুদিতবীক্ষণমাননাজং ।

কিং বাগতোহস্ম পুনরনয়ন্যলোকং নীতোহ যুগেন ন শৃণোমি কলা গিরস্তে ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

বিলপন্ত্য যুতং পুত্রমিতি চিত্রবিলাপনৈঃ । চিত্রকেতু ভৃশং তপ্তো মুক্তকণ্ঠো রুরোদ হ ॥

তয়োবিলপতোঃ সর্বৈ দম্পত্যোস্তদনুভ্রতাঃ । রুরুভুঃ স্ম নরা নার্যাঃ সর্বমাসীদচেতনং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

অপ্রজানাং ছস্তরং অকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥

অশনয়া ক্ষুধা ॥ ৪২ ॥

তনুজ হে পুত্র নাহং প্রথমং তৎপার্ষমাগতা সতী তব মুক্শস্মিতং বভূং দদৃশে দৃষ্টবত্যাগি ইদানীমপি গিরো নশৃণোমি তহি

ক্রমসন্দর্ভ ।

অনায়কং শোকনিবর্তকশূন্যং রাজানমিতি শেষঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥

পুত্রঃ স্ত্রুং মত্বাহ উত্তিষ্ঠতি । অশনয়া ক্ষুধা ॥ ৪২ ॥

হে তনুজ তব মুক্শস্মিতং মুখপদ্মং নাহং দদৃশে ন দৃষ্টবত্যাগি যৎ ন জাগর্ষি তেন কিংবা অতলোকং পরলোকং গতোসি । অপুনরনয়ং পুনরাগমন শূন্যং তব কো দোষঃ যতোহযুগেন নিক্করণেন যমেন নীতঃ । অতএব কলা মধুরাক্ষটী গিরস্তে ন শৃণোমি ।

বিলপন্ত্য সহ ॥

এবং সর্ব নগরমেব নষ্টসংজ্ঞং জ্ঞাত্বা চিত্রকেতোশ্চ মৃততুলাত্বাদনায়কং ॥ ৪১ ॥

দিগকে ত্যাগ করিয়া অকরণ যমের সহিত দূরে যাইও না ॥ ৪১ ॥

হে তাত ! গাত্রোথান কর এই তোমার বয়স্যগণ জীড়া করিবার নিমিত্ত তোমাকে আহ্বান করিতেছে । হে নৃপনন্দন ! অনেকক্ষণ শয়ন করিয়া আছ, তোমার ক্ষুধা হইয়া থাকিবে কিছু খাও স্তন পান কর, আগ্নীয় জনের শোক দূর হউক ॥ ৪২ ॥

হে পুত্র ! আমি অতি মন্দভাগ্যা, প্রথমে এখানে আসিয়া তোমার বদনপদ্মের মনোহর হাস্য দেখিতে পাই নাই, এক্ষণেও তোমার মধুর বাক্য আমার কর্ণগোচর হইতেছে না, বৎস ! তোমার নয়ন দ্বয় মুদ্রিত রহিয়াছে, নৃশংস কৃতান্ত কি তোমাকে লোকান্তরে অর্থাৎ যেখান হইতে পুনরাগমন হয় না তথায় কি লইয়া গিয়াছে ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! রাজমহিষী কৃতছাতি পুত্রের নিমিত্ত ঐ প্রকার শোক করিতে থাকিলে, তাঁহার বিচিত্র বিলাপে রাজা চিত্রকেতু মাতিশয় সন্তপ্ত হইলেন, অতএব অবিলম্বে তিনিও মুক্তকণ্ঠ হইয়া রোদন করিতে আরম্ভ করিলেন । হে মহারাজ ! ঐ দুই স্ত্রী পুরুষের বিলাপ দেখিয়া তাঁহাদের অনুবর্তী নর নারী সকলেই ছঃখিত হইয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল, পরে গুরুশোক জন্য মোহ বশতঃ সকলেই অচেতন হইয়া পড়িল । হে ভারত ! চিত্রকেতু রাজার এ প্রকার ব্যসন উপস্থিত হইলে মহর্ষি অঙ্গিরা অবগত হইয়া নারদের সহিত তথায় আগমন করিলেন, তখন সকলে হত-

এবং কশ্মলমাপন্নং নষ্টসংজ্ঞমনায়কং । জাহ্নবীস্রী নাম ঋষিরাজগাম সনারদঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে চিত্রকেতু-
পাখ্যানেন চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৪ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

উচতুম্ভূতকোপান্তে পতিতং যুতকোপমং । শোকাভিভূতং রাজানং বোধয়ন্তৌ সত্বক্তিভিঃ ॥ ১
কোহয়ং স্যাভব রাজেন্দ্র ভবান্ যমনুশোচতি । ত্বঞ্চাস্য কতমঃ স্মৃষ্টৌ পুরেদানীমতঃ পরং ॥ ২

শ্রীদয়স্বামী ।

কিমপুনরবয়ং পুনরাগমনং যথা ন ভবতি তথা গতৌহসি ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

ততঃ পঞ্চদশে চিত্রকেতোঃ শোকাপনোদনং । কৃতং তদ্বোপদেশেন নারদেনাস্মিরৌ যুজা ॥ ০ ॥

মৃতকোপান্তে শবসমীপে ॥ ১ ॥

ত্বঞ্চাস্য বন্ধুনাং কতমঃ স্মৃষ্টৌ প্রজারূপায়াং অয়ং পুত্রঃ অহঞ্চাস্য পিতৃতি চেত্তজাহ পুরেতি । যে পূর্বজন্মনি পিত্রাদি
রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণেন ততো বিযুক্তাঃ সন্তো বর্তমান জন্মনি কদাচিত্তৈস্তৈবাত্ত বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শুদ্ধাত্মনো বসন্তো দেহিত্বং নাস্তি ততো নচ তস্য দেহ ইত্যেবং । তত্র দৃষ্টান্তঃ যথা ন বসন্তি সর্বকারণে পরমাশ্রয়ি জাতি
ব্যক্তি বিভাগ ইতি ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । ষষ্ঠে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অথ পঞ্চদশে ভূপমুদধার মুনিষয়ং । শোকান্মত্বং ভূপদেহুঃ নারদঃ কিঞ্চিদব্রবীৎ ॥ ০ ॥

অয়ং তব কো ভবেৎ পুত্র ইতি চেৎ সত্যঃ ভ্রমপাত্ত কতমঃ পিতৃতি চেৎ তজাহ পুরা স্মৃষ্টৌ পূর্ব জন্মনি কিংবা ইদানীং
কংবা অতঃপরং ভাবিনি জন্মনীতার্থঃ যে পূর্ব জন্মনি পুত্রাদি রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণে ততো বিযুক্তাঃ সন্ত
বর্তমান জন্মনি কদাচিত্তৈস্তৈবাত্ত বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে জন্মান্তরে ততৈবাত্ত বা কলত্রাদয়ঃ শক্রমিত্রাদয়ো বা
ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ১।২ ॥

চেতন ও অনায়ক অর্থাৎ শোক নিবর্তক জনশূন্য হইয়া রহিয়াছিল ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

পঞ্চদশাধ্যায়ে নারদ ও অঙ্গিরাস কর্তৃক তদ্বোপদেশ দ্বারা চিত্রকেতুর শোকাপনোদন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে মহারাজ ! শূরসেনাধিপতি রাজা চিত্রকেতু যুত শিশুর শব সমীপে শবতুল্য
পতিত এবং শোকাভিভূত দেখিয়া মহর্ষি অঙ্গিরাস ও নারদ বিবিধ সত্বক্তি দ্বারা প্রবোধ দান পূর্বক
কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

হে রাজেন্দ্র ! তুমি যাহার নিমিত্ত এ প্রকার শোক করিতেছ এ তোমার কে ?
তুমিই বা প্রজারূপা সৃষ্টিতে ইহার বন্ধু মধ্যে কোন জন ? যদি বল এ আমার পুত্র, আমি ইহার পিতা,
তাহাতে বক্তব্য এই, পূর্বে কি তোমাদের রস্পর সম্বন্ধ ছিল ? এখনও কি রহিয়াছে ? অতঃপর কি
হইবে ? ফলতঃ যাহারা পূর্ব জন্মে যাহার সান্নিধ্য লাভ করিয়া সংযুক্ত থাকে, তাহারা মরণ দ্বারা
তাহা হইতে বিযুক্ত হইয়া বর্তমান জন্মে কদাচিত্তৈস্তৈবাত্ত বা পুত্রাদি হইতে পারে